Diogelu Gwent
Gwent Safeguarding

# Nodyn Briffio:

# Proses Gwent ar gyfer ymateb i geisiadau am Ffurflen Gwybodaeth am Blant.

**Cadarnhawyd gan y Bwrdd**
**Mawrth 2025**

**Grŵp Protocolau a Gweithdrefnau**

**Dyddiad Adolygu**
**Mawrth 2028**

**Cynnwys** **Tudalen**


| | |
|---|---|
| Cyflwyniad | 3 |
| Meini Prawf ar gyfer Cyflwyno | 3 |
| Mathau o Gais a Gyhoeddwyd gan Heddlu Gwent i Bartneriaid | 4 |
| Proses ar gyfer Gofyn am Wybodaeth gan Bartneriaid | 4 |
| Amserlenni ar gyfer Ymateb | 5 |
| Ble i Gyfeirio Ceisiadau am Wybodaeth | 5 |

**Atodiad Un**

| | |
|---|---|
| Ffurflen Gwybodaeth am Blant | 7 |

## 1. Cyflwyniad

1.1 Pwrpas y nodyn briffio hwn yw mynegi'n glir y broses i bartneriaid Gwent (Gwasanaethau Plant, Addysg, Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid, Iechyd, Tîm Dyletswydd Argyfwng De-ddwyrain Cymru) o gyhoeddi ac ymateb i geisiadau am wybodaeth gan Heddlu Gwent, i'w cynorthwyo i gwblhau'r Ffurflen Gwybodaeth am Blant.

1.2 Y Ffurflen Gwybodaeth am Blant wedi'i gynllunio i goladu gwybodaeth, a ddarperir gan yr heddlu ar y cyd ag asiantaethau perthnasol eraill sy'n ymwneud â bywyd y plentyn sydd dan amheuaeth, mewn un lle, i gynorthwyo erlynwyr (Gwasanaeth Erlyn y Goron) i wneud penderfyniadau cyhuddo a rheoli achosion. Gwella dyfnder ac ansawdd y wybodaeth sydd ar gael i erlynwyr, mae'n bwysig ystyried yr holl amgylchiadau sy'n ymwneud â'r drosedd, ac amgylchiadau'r plentyn, wrth wneud penderfyniadau cyhuddo a rheoli achosion, i gyflawni'r canlyniad mwyaf priodol i'r plentyn. Gall methu â gwneud hynny arwain at achos ar gyfer Adolygiad Barnwrol. Mae copi o'r ffurflen hon ar gael fel Atodiad Un.

1.3 Mae'r broses hon hefyd yn cefnogi'r Protocol Cenedlaethol Lleihau Troseddoli Diangen Plant sy'n Derbyn Gofal a Phlant sy'n Gadael Gofal, a gyhoeddwyd yn 2018, sy'n nodi'r fframwaith i gynorthwyo ardaloedd a sefydliadau lleol i leihau troseddoli'r grwpiau hyn o blant, ac i gyflawni canlyniadau gwell i'r rhai yr effeithir arnynt. Rhaid ystyried y protocol cenedlaethol hwn a phrotocolau lleol wrth gyfeirio achos at Wasanaeth Erlyn y Goron am gyngor dwyn cyhuddiad.

1.4 Mae deddfwriaeth ar waith sy'n sail i ddatgelu gwybodaeth yn y cyd-destun hwn. Am ragor o wybodaeth, gweler Adran 38 (Deddf Trosedd ac Anhrefn 1998) ac Adran 115 (Deddf Trosedd ac Anhrefn 1998) o Ddeddf Trosedd ac Anhrefn 1998.

## 2. Meini prawf ar gyfer cyflwyno

2.1 Mae'r Ffurflen Gwybodaeth am Blant i'w chwblhau **gan swyddogion heddlu** pan fydd achos yn cael ei gyfeirio at Wasanaeth Erlyn y Goron am benderfyniad cyhuddo, neu pan fydd yr heddlu wedi dwyn cyhuddiad lle Rhagwelir Ple Dieuog (neu NGAP), ar achosion sy'n ymwneud â phlant sydd dan amheuaeth (10 – 17 oed) sy'n ffitio i mewn i un neu fwy o'r categorïau isod:

- Nid yw'r plentyn wedi cael ei gollfarnu yn y llys o'r blaen; a/neu
- Mae'r drosedd arfaethedig yn drosedd rywiol; a/neu
- Mae'r drosedd arfaethedig yn gosb mewn achos oedolyn gyda charchar o 14 mlynedd neu fwy; a/neu

- Mae'n blentyn sy'n derbyn gofal, yn blentyn mewn angen a/neu'n gadael gofal ac o dan 18 oed – gweler Canllawiau Cyfreithiol Gwasanaeth Erlyn y Goron ar Blant dan Amheuaeth a Diffynyddion am fwy o wybodaeth am hyn.

**2.2 D.S. Mae'n hanfodol bod Ffurflen Gwybodaeth am Blant newydd yn cael ei chwblhau bob tro y caiff plentyn sydd dan amheuaeth ei atgyfeirio pan fyddant yn Blentyn y Gofelir Amdanynt, mewn angen a/neu'n Gadael Gofal dan 18 oed.**

**2.3 Mae hefyd yn hanfodol bod Ffurflen Gwybodaeth am Blant newydd yn cael ei chwblhau os yw'r plentyn yn cael ei amau o gyflawni trosedd rywiol, p'un a yw'n gofnod tro cyntaf ai peidio.**

**2.4 Mae'r Ffurflen Gwybodaeth am Blant i'w chwblhau gan Swyddogion yr Heddlu, gan ddefnyddio gwybodaeth a gasglwyd gan asiantaethau partner perthnasol. Nid cyfrifoldeb asiantaethau partner yw cwblhau'r ffurflen eu hunain, nac unrhyw elfennau ohoni.**

## 3. Mathau o Gais a Gyhoeddwyd gan Heddlu Gwent i Bartneriaid

**3.1 Cais 'Coch': Angen ymateb brys**

Dim ond ar gyfer troseddau difrifol iawn y bydd angen cais 'coch,' lle mae penderfyniad dwyn cyhuddiad yn cael ei wneud o fewn tair awr. Bydd y rhain yn cael eu gwneud dim ond pan fo angen cadw'r plentyn yn y ddalfa er mwyn i'r plentyn gael ei gymryd i ymddangos gerbron y Llys nesaf sydd ar gael. Bydd y rhain yn aml yn digwydd y tu allan i oriau a gellir derbyn ffurflen wedi'i chwblhau'n rhannol dan yr amgylchiadau hyn.

**3.2 Cais 'Gwyrdd,'**

'Cais gwyrdd,' yw pan fydd plentyn eisoes wedi cael ei gyfweld ac mae naill ai dan ymchwiliad neu'n destun mechnïaeth yr Heddlu. Mae gan y Gwasanaeth Erlyn y Goron hyd at 28 diwrnod i benderfynu dwyn cyhuddiad yn yr amgylchiadau hyn.

## 4. Proses ar gyfer Gofyn am Wybodaeth oddi wrth Bartneriaid

4.1 Ar gyfer ceisiadau coch a gwyrdd, mae'n ofyniad bod y cais yn cael ei gyflwyno'n ysgrifenedig dros e-bost, er mwyn sicrhau bod trywydd archwilio ar gyfer yr asiantaethau sy'n gysylltiedig. Fodd bynnag, pan gyflwynir cais coch, gellir ei ddilyn dros y ffôn er mwyn darparu ymateb ar unwaith. Dylai'r asiantaeth bartner gadarnhau'r wybodaeth a rennir ar lafar gydag e-bost dilynol cyn gynted â phosibl.

4.2 Dylai'r heddlu gyflwyno'r cais trwy e-bost i bob asiantaeth unigol cyn gynted â phosibl. Dylai'r cais fod yn benodol i asiantaeth o ran y cwestiynau a ofynnir ac **ni** ddylai'r ffurflen gyfan cael ei hanfon.

4.3 Dylid anfon ceisiadau at y tu allan i oriau/tîm dyletswydd brys pan ystyrir ei fod yn gais 'coch', sy'n digwydd y tu allan i oriau gwaith arferol. **Ni ddylid cyflwyno unrhyw geisiadau 'gwyrdd,' y tu allan i oriau neu i'r tîm dyletswydd brys.**

4.4 Gweler isod am fanylion ynglŷn â ble y dylid cyfeirio ceisiadau ar gyfer pob asiantaeth/awdurdod lleol. Lle mae angen gwybodaeth gan addysg, dylai awdurdodau lleol gyfeirio at y cyswllt priodol o fewn y tîm diogelu addysg fel y gall yr Heddlu gysylltu'n uniongyrchol. Nid cyfrifoldeb yr awdurdod lleol yw darparu'r wybodaeth angenrheidiol, dylai'r tîm diogelu addysg goladu'r wybodaeth ac ymateb yn uniongyrchol i'r Heddlu.

4.5 Mae'r Ffurflen Gwybodaeth am Blant sydd ynghlwm fel Atodiad Un yn cynnwys canllawiau i roi gwybod i bartneriaid ynghylch pa wybodaeth a allai fod yn berthnasol ac yn gymesur i'w rhannu.

## 5. <u>Amserlenni ar gyfer Ymateb</u>

### 5.1 Ceisiadau Coch

Bydd y rhain yn gofyn am ymateb **ar unwaith** lle bynnag y bo modd, ac efallai y bydd angen rhannu gwybodaeth dros y ffôn. Cydnabyddir na fydd gan rai gwasanaethau (e.e. addysg, tîm diogelu corfforaethol iechyd) gyswllt y tu allan i oriau, ac felly ni fyddent yn gallu darparu ymateb i gais coch os bydd hyn yn digwydd y tu allan i oriau.

### 5.2 Ceisiadau Gwyrdd

Dylid ymateb i geisiadau gwyrdd o fewn **deg diwrnod gwaith** o dderbyn y cais. Felly, mae'n bwysig bod ceisiadau'n cael eu cyflwyno cyn gynted â phosibl.

## 6. <u>Ble i gyfeirio ceisiadau am wybodaeth</u>

### 6.1 Iechyd:

Coch a Gwyrdd: abb.corporatesafeguarding@wales.nhs.uk

**6.2 Awdurdodau Lleol:**

**Awdurdod Lleol Blaenau Gwent:**
Gwyrdd: Duty.Team@blaenau-gwent.gov.uk
Coch: 01495 315700

**Awdurdod Lleol Caerffili:**
Gwyrdd: CyswlltAcAtgyfeirio@caerffili.gov.uk
Coch: 0808 1001727

**Awdurdod Lleol Sir Fynwy**
Gwyrdd: ChildDuty@monmouthshire.gov.uk
Coch: 01291 635669

**Awdurdod Lleol Casnewydd:**
Gwyrdd: children.duty@newport.gov.uk
Coch: 01633 656656

**Awdurdod Lleol Torfaen**
Gwyrdd: ss_calltorfaen@torfaen.gov.uk
Coch: 01495 762200

**6.3 Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid:**

**Gwasanaeth Troseddwyr Ifanc Blaenau Gwent a Chaerffili**
Gwyrdd: GTI@CAERFFILI.GOV.UK
Coch: 01495 235623

**Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid Casnewydd**
Gwyrdd: yosbus@newport.gov.uk
Coch: 01633 414800

**Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid Sir Fynwy a Thorfaen**
Gwyrdd: youthoffendingservice@monmouthshire.gov.uk
Coch: 01495 768300

**6.4 Allan o Oriau Swyddfa**

**Tîm Dyletswydd Brys De-ddwyrain Cymru (Gwasanaethau Cymdeithasol)**
Coch yn unig: 0800 328 4432

**Atodiad Un**

## Pwrpas a nod y Ffurflen Blant

Mae'r ffurflen wedi'i chynllunio i goladu gwybodaeth, a ddarperir gan yr heddlu ar y cyd ag asiantaethau perthnasol eraill sy'n ymwneud â bywyd y plentyn sydd dan amheuaeth, mewn un lle i gynorthwyo erlynwyr i wneud penderfyniadau dwyn cyhuddiad a rheoli achosion. Gwella dyfnder ac ansawdd y wybodaeth sydd ar gael i erlynwyr Mae'n bwysig ystyried yr holl amgylchiadau sy'n ymwneud â'r drosedd, ac amgylchiadau'r plentyn, wrth wneud penderfyniadau dwyn cyhuddiad a rheoli achosion, er mwyn cyflawni'r canlyniad mwyaf priodol i'r plentyn. Gall methu â gwneud hynny arwain at achos ar gyfer Adolygiad Barnwrol.

Mae'r broses hon hefyd yn cefnogi'r Protocol Cenedlaethol Lleihau Troseddoli Diangen Plant sy'n Derbyn Gofal a Phlant sy'n Gadael Gofal, a gyhoeddwyd yn 2018, sy'n nodi'r fframwaith i gynorthwyo ardaloedd a sefydliadau lleol i leihau troseddoli'r grwpiau hyn o blant, ac i gyflawni canlyniadau gwell i'r rhai yr effeithir arnynt. Rhaid ystyried y protocol cenedlaethol hwn a phrotocolau lleol wrth gyfeirio achos at Wasanaeth Erlyn y Goron am gyngor dwyn cyhuddiad.

## Meini prawf ar gyfer cyflwyno

Mae'r Ffurflen Blant i'w chwblhau gan swyddogion yr heddlu pan fydd achos yn cael ei gyfeirio at Wasanaeth Erlyn y Goron ar gyfer penderfyniad dwyn cyhuddiad, neu pan fydd yr heddlu wedi dwyn cyhuddiad lle Rhagwelir Ple Dieuog (NGAP), ar achosion sy'n ymwneud â phlant sydd dan amheuaeth (10 – 17 oed) sy'n ffitio i un neu fwy o'r categorïau isod:

- Yn droseddwr tro cyntaf; a/neu
- Mae'r drosedd arfaethedig yn drosedd rywiol; a/neu
- Mae'r drosedd arfaethedig yn gosb yn achos oedolyn gyda charchar o 14 mlynedd neu fwy; a/neu
- Mae'n blentyn sy'n derbyn gofal, yn blentyn mewn angen a/neu'n gadael gofal ac o dan 18 oed – gweler Canllawiau Cyfreithiol Gwasanaeth Erlyn y Goron ar Blant dan Amheuaeth a Diffynyddion am fwy o wybodaeth am hyn.

**D.S. Mae'n hanfodol bod Ffurflen Blant newydd yn cael ei chwblhau bob tro y mae plentyn sydd dan amheuaeth yn cael ei atgyfeirio pan fyddant yn Blentyn sy'n Derbyn Gofal, mewn angen a/neu'n Gadael Gofal dan 18 oed.**

**Mae hefyd yn hanfodol bod ffurflen newydd yn cael ei chwblhau os yw'r plentyn yn cael ei amau o gyflawni trosedd rywiol, p'un a yw'n gofnod tro cyntaf ai peidio.**

## Cwblhau.

I'w chwblhau gan yr heddlu yn dilyn cais priodol o'r Sgorio Matrics Difrifoldeb Plentyn , ac fel y nodir yn y Meini Prawf uchod.

Mae'r ffurflen wedi'i chwblhau i'w darparu i Wasanaeth Erlyn y Goron gyda'r cais am benderfyniad cyhuddo neu, mewn achosion lle Rhagwelir Ple Dieuog (NGAP), gyda'r ffeil ôl-gyhuddiad. Nid yw'r ffurflen hon yn disodli'r CM01, mae wedi'i gynllunio i'w ategu. Cwblhewch yr holl adrannau fel y manylir isod:

**Adrannau A – E – i'w cwblhau ym mhob achos. Gweler y nodiadau canllaw yn y blwch glas ar frig yr adrannau perthnasol am ragor o wybodaeth:**

- Adran A – Iechyd a Lles y plentyn sydd dan amheuaeth
- Adran B – Galwedigaeth a/neu Addysg y plentyn sydd dan amheuaeth
- Adran C – Gwybodaeth ychwanegol am y plentyn sydd dan amheuaeth
- Adran D – Amgylchiadau'r drosedd
- Adran E – Troseddau ac Ymddygiad Blaenorol

**Adrannau F – H – i'w cwblhau os yw'n berthnasol. Gweler y nodiadau canllaw yn y blwch glas ar frig yr adrannau perthnasol am ragor o wybodaeth:**

- Adran F – Troseddau a Gyfaddefwyd
- Adran G – Troseddau Rhywiol
- Adran H – Plant sy'n Derbyn Gofal, Plant Mewn Angen neu o dan 18 oed sy'n gadael gofal

Rhaid ystyried barn y plentyn sydd dan amheuaeth neu'r diffynnydd a'r dioddefwr hefyd, gan ystyried unrhyw Anghenion Addysgol Arbennig a/neu anableddau a allai effeithio ar eu gallu i gyfathrebu ac ymgysylltu, ac effaith sut y gall anghenion heb eu diwallu effeithio ar eu hymddygiad.

## Rhannu gwybodaeth

Mae'n ddyletswydd ar asiantaethau allweddol sy'n gweithio gyda phlant i gydweithredu i wella'r canlyniadau i blant. Dylai'r ffurflen hon gael ei chwblhau gan yr heddlu ar y cyd â'r person(au) perthnasol sy'n ymwneud â gofalu am y plentyn, gan gynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i; Awdurdodau Lleol, gan gynnwys Gweithwyr Cymdeithasol a phersonél perthnasol eraill, Gofalwyr Maeth, rhieni

ac aelodau eraill o'r teulu, Eiriolwyr Annibynnol, gweithwyr/rheolwyr gofal preswyl a'r Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid. Er mwyn galluogi penderfyniadau dwyn cyhuddiad amserol a phriodol i gael eu gwneud, mae angen dull cydweithredol a thryloyw o ddarparu rhannu gwybodaeth gywir a chyfredol, gan gynnwys cefndir ac amgylchiadau'r plentyn, i gynorthwyo erlynwyr i gymhwyso cam Budd Cyhoeddus o'r prawf. Mae hyn yn ofyniad sylfaenol o broses gwneud penderfyniadau Gwasanaeth Erlyn y Goron.

## Diogelu

Gall fod manteision sylweddol i'w cael lle mae asiantaethau ac awdurdodau yn sefydlu perthnasoedd gwaith agos ac yn rhannu gwybodaeth, ac yn ymgysylltu'n gadarnhaol i ddiogelu plant. Mae diogelu yn cael ei ddiffinio o fewn Gweithio gyda'n Gilydd i Ddiogelu Plant 2018 fel:

- Amddiffyn plant rhag camdriniaeth
- Atal nam ar iechyd neu ddatblygiad plant
- Sicrhau bod plant yn tyfu mewn amgylchiadau sy'n gyson â darparu gofal diogel ac effeithiol
- Cymryd camau i alluogi pob plentyn i gael y canlyniadau gorau.

Er y bydd y prif gyfrifoldeb am les a diogelwch plant fel arfer gydag asiantaethau fel plismona, gwasanaethau cymdeithasol, iechyd ac addysg, mae serch hynny rôl gan erlynwyr o ran diogelu plant. Lle nad yw annibyniaeth a gwrthrychedd yn cael eu peryglu, bydd erlynwyr yn ymgysylltu ag awdurdodau ac asiantaethau eraill i ddiogelu plant, gan gynnwys trwy'r Bwrdd Diogelu Plant Lleol.

Mae angen codi unrhyw bryderon am les plentyn trwy'r sianeli priodol.

## Manylion Swyddog yr Heddlu sy'n cwblhau'r ffurflen:

| | | |
|---|---|---|
| Enw: | Coler: | Rheng: |
| E-bost: | Rhif Ffôn: | |

**Rhaid i'r Cwnstabl Cyfrifol gysylltu â'r Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid lleol cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl i'r person ifanc gael ei adnabod fel dan amheuaeth yn yr ymchwiliad. Bydd y System Cyfiawnder Ieuenctid yn gallu cynorthwyo gyda darparu'r wybodaeth sy'n ofynnol yn y ffurflen hon.**

**A. Iechyd a Lles y plentyn sydd dan amheuaeth – i'w gwblhau ym mhob achos.**

**Nodyn canllaw**: Dylid cael y wybodaeth hon oddi wrth sefydliadau perthnasol sy'n gweithio gyda'r plentyn a/neu'n adnabod y plentyn, gan gynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i: Gweithiwr Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid, Gweithiwr Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed, Gweithiwr Cymdeithasol, rhiant, neu ofalwr. Bydd y wybodaeth hon yn cynorthwyo erlynwyr wrth gymhwyso'r prawf Budd Cyhoeddus ar gyfer gwneud penderfyniadau.

| ***Cwestiynau*** | ***Ymateb*** | ***Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth*** |
|---|---|---|
| **1. Rhowch fanylion am unrhyw brofiadau niweidiol yn ystod plentyndod neu drawma ym mywyd y plentyn. Gall hyn gynnwys, ond heb gael ei gyfyngu, i'r canlynol:**<br>• *Cam-drin rhywiol gan riant/gofalwr*<br>• *Cam-drin emosiynol gan riant/gofalwr*<br>• *Cam-drin corfforol gan riant/gofalwr*<br>• *Esgeulustod emosiynol gan riant/gofalwr*<br>• *Esgeulustod corfforol gan riant/gofalwr*<br>• *Rhiant/gofalwr sy'n gaeth i alcohol/cyffuriau eraill*<br>• *Gwelwyd camdriniaeth yn yr aelwyd*<br>• *Aelod o'r teulu yn y carchar*<br>• *Aelod o'r teulu â salwch meddwl*<br>• *Diflannodd rhiant/gofalwr trwy adael teulu/ysgariad.* | | |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **2. A oes gan y plentyn unrhyw Anghenion Addysgol Arbennig neu Anableddau?** Mae'r wybodaeth hon i'w gweld ar eu Cynllun Iechyd a Gofal Addysgol. Rhowch wybodaeth am unrhyw anghenion sydd wedi'u diagnosio neu heb eu diagnosio, a'r effaith y mae'r rhain yn ei chael ar eu hymddygiad, gan gynnwys:<br>• *Anghenion cyfathrebu a rhyngweithio*<br>• *Anghenion gwybyddiaeth a dysgu fel cyflyrau niwroamrywiol e.e. Anhwylder Diffyg Canolbwyntio a Gorfywiogrwydd, Awtistiaeth.*<br>• *Anghenion/anableddau cymdeithasol, emosiynol, iechyd meddwl,*<br>• *a chorfforol a/neu synhwyraidd*<br>• *A yw'r plentyn yn cael ei gefnogi trwy'r Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed, gwasanaethau plant anabl neu unrhyw wasanaeth arall mewn perthynas â'r anghenion hyn?*<br>• *A yw'r plentyn yn aros am asesiad o anghenion?* | | |
| **3. A oes unrhyw bryderon wedi'u codi gan asiantaethau lles perthnasol ar effaith erlyniad ar y plentyn sydd dan amheuaeth e.e. gweithiwr allweddol/gweithiwr cymdeithasol y plentyn neu weithiwr** | | |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed?** | | |
| **4. Rhowch fanylion unrhyw achosion ychwanegol o fod yn agored i niwed sydd gan y plentyn.**<br>Yn cynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i'r canlynol:<br>• *Iechyd corfforol gwael*<br>• *Cyflyrau neu anhwylderau iechyd emosiynol neu feddyliol*<br>• *Profiad o niwed personol, h.y. esgeulustod, dioddefwr trosedd, mewn perygl o gael eu cam-fanteisio'n rhywiol fel plentyn, neu wedi dioddef o gam-fanteisio troseddol ar blant.*<br>• *A yw'r plentyn yn ofalwr ifanc?*<br>• *Hunaniaeth neu genedligrwydd sy'n agored i niwed e.e. - ceisio lloches, statws ffoaduriaid, adnabod fel LHDTC+*<br>• *Byw mewn tlodi* | | |
| **5. A yw'r plentyn wedi'i adrodd ar goll yn y 2 flynedd ddiwethaf?  A oedd y plentyn yn cael ei ystyried fel risg uchel o fynd ar goll?**<br>Os oedd, nodwch y manylion. | | **System Cyfiawnder Ieuenctid / Cwnstabl Cyfrifol** |
| **6. A oes pryderon y gallai'r plentyn fod yn ddioddefwr cam-fanteisio troseddol plant/llinellau sirol?** | | **System Cyfiawnder Ieuenctid / Cwnstabl Cyfrifol** |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **7. Os yw'n berthnasol, a yw cyflwyniad Mecanwaith Atgyfeirio Cenedlaethol wedi'i gwblhau ar gyfer y drosedd hon neu'n hanesyddol?**<br><br>Os oes, rhowch fanylion gan gynnwys statws unrhyw atgyfeiriadau Mecanwaith Atgyfeirio Cenedlaethol sydd ar y gweill. | | **System Cyfiawnder Ieuenctid / Cwnstabl Cyfrifol** |
| **8. A yw'r plentyn ar hyn o bryd neu a yw wedi bod yn ymwneud ag unrhyw wasanaethau nad ydynt wedi'u cynnwys ar brint erlynwyr euogfarnau blaenorol Cyfrifiadur Cenedlaethol yr Heddlu, gan gynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i'r canlynol:**<br><br>- **Timau Troseddau Ieuenctid**<br>- **Penderfyniadau Cymunedol**<br>- **Gwasanaethau Plant Awdurdodau Lleol; a/neu**<br>- **Gwasanaethau tebyg eraill?**<br>Rhowch fanylion am unrhyw atgyfeiriadau blaenorol ar gyfer Datrysiadau y Tu Allan i'r Llys/System Cyfiawnder Ieuenctid | | |
| **9. Beth yw barn asiantaethau lles perthnasol ar y tebygolrwydd o aildroseddu?** | | |

**B. <u>Galwedigaeth a/neu addysg y plentyn sydd dan amheuaeth</u> – i'w gwblhau ym mhob achos.**

**Nodyn canllaw:** Gellir casglu'r wybodaeth hon oddi wrth ysgol, darparwr addysg neu riant/gofalwr y plentyn.

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **1. Beth yw statws addysg a / neu statws cyflogaeth y plentyn sydd dan amheuaeth?**<br>• *A yw'r plentyn yn yr ysgol? Nodwch os yw'n brif ffrwd, arbennig, addysg gartref, math arall o ddarpariaeth neu heb fod mewn addysg/cyflogaeth o gwbl. A yw'r plentyn yn mynychu'r ysgol yn rheolaidd?*<br>• *A oes unrhyw bryderon ymddygiad neu newidiadau i ymddygiad y plentyn?*<br>• *A fu unrhyw achosion o fwlio gan/i'r plentyn?*<br>• *Ydyn nhw'n ofalwr ifanc?* | | |
| **2. Beth yw'r farn am ddarpariaeth addysg y plentyn?**<br>• *Pa effaith fydd ymyrraeth cyfiawnder troseddol yn ei chael ar sefyllfa agored i niwed neu anghenion y plentyn?*<br>• *Pa effaith fydd erlyniad yn ei chael ar eu hastudiaethau neu eu presenoldeb yn yr ysgol?* | | |

## C. <u>Gwybodaeth ychwanegol am y Plentyn dan amheuaeth</u> – i'w gwblhau ym mhob achos.

| **Nodyn canllaw:** Rhowch wybodaeth ychwanegol am y plentyn, nad yw wedi'i darparu mewn cyfweliad. |
|---|

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **1. A yw'r plentyn wedi darparu unrhyw wybodaeth ychwanegol?**<br>• *A yw'r plentyn wedi rhoi unrhyw sylwadau y tu allan i'r cyfweliad am eu hamgylchiadau?*<br>• *Beth oedd ymddygiad y plentyn yn y ddalfa a/neu gyfweliad? A oedd pryderon am ymddygiad neu les?*<br>• *A yw'r plentyn wedi cael cyfle i siarad â rhywun y maent yn ymddiried ynddynt e.e. Oedolyn Priodol, Gweithiwr Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid, neu oedolyn addas arall?* | | |

## D. <u>Amgylchiadau'r Drosedd</u> – i'w gwblhau ym mhob achos.

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **1. Pa mor gyffredin yw'r drosedd?** | | |
| **2. Pa sgôr Matrics Difrifoldeb sydd gan y penderfynwr heddlu o ystyried y drosedd hon?** | | |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **3. Beth yw effaith y drosedd ar y gymuned? Ystyriwch:**<br>• *Datganiadau Personol Dioddefwyr*<br>• *Datganiadau Effaith Troseddau Cyllell*<br>• *Datganiadau Effaith Cymunedol* | | |
| **4. A yw'r dioddefwr/dioddefwyr yn agored i niwed?**<br>• *A oes angen gofal arbennig, cefnogaeth diogelwch oherwydd oedran, anabledd, risg o gam-drin neu ecsbloetio? Os ydynt, nodwch y manylion*. | | |
| ***5.*** **Beth yw barn y dioddefwr ar y digwyddiad/cyfres o ddigwyddiadau?**<br>• *A ydyn nhw'n fodlon cymryd rhan mewn cyfiawnder adferol neu gefnogi'r syniad o raglenni dargyfeirio arall fel dewis arall i erlyniad?*<br>• *Sut mae'r dioddefwr yn teimlo am Ddatrysiadau y Tu Allan i'r Llys?*<br>• *A fyddai'r dioddefwr yn barod i fynychu'r llys i roi tystiolaeth yn erbyn y plentyn sydd dan amheuaeth?* | | |

## E. <u>Troseddau ac Ymddygiad Blaenorol</u> – i'w gwblhau ym mhob achos.

| |
|---|
| **Nodyn canllaw:** Cynnwys gwybodaeth am unrhyw Ddatrysiadau y Tu Allan i'r Llys, nad ydynt wedi'u cynnwys ar Gyfrifiadur Cenedlaethol yr Heddlu, fel penderfyniadau cymunedol. |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **1. Rhowch fanylion troseddau blaenorol, gan gynnwys:**<br>• *Datrysiadau y Tu Allan i'r Llys a/neu atgyfeiriadau at y Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid*<br>• *Unrhyw ffeiliau sydd ar y gweill i'w hymchwilio* | | |
| **2. Beth yw barn rhiant/rhieni, neu warcheidwad/gwarcheidwaid neu brif ofalwr neu weithiwr cymdeithasol y plentyn mewn perthynas â'r drosedd?**<br>• *A yw'r plentyn yn ymddwyn yn dda yn gyffredinol?*<br>• *A yw hwn yn ddigwyddiad untro neu a yw'n rhan o batrwm o ymddygiad tebyg?*<br>• *Pa effaith y gallai ymyrraeth cyfiawnder troseddol ei gael ar eu lles?* | | |

## F. <u>Troseddu a Gyfaddefwyd</u> – i'w gwblhau os yw'n berthnasol.

| **Nodyn canllaw:** Mae angen dod ag unrhyw gyfaddefiadau i sylw'r Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid. |
|---|

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **1. A oes derbyniadau heb eu dal yn ystod cyfweliad Deddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol? e.e. ar ôl ei arestio neu i Weithwyr Cymdeithasol, teulu neu wedi'i ddal ar luniau Camerâu Corff?**<br>*Os oes, nodwch y manylion.*<br>• *A yw'r plentyn wedi ymddiheuro/dangos edifeirwch ac i bwy? <u>(D.S. efallai na fydd rhai plant yn gallu gwneud hyn, ac yn yr achosion hynny ni ddylid ystyried diffyg edifeirwch / ymddiheuriad fel pwynt negyddol)</u>*<br>• *A oes unrhyw wrth-honiadau wedi'u gwneud gan y plentyn ac a yw'r rhain wedi'u cofnodi a'u hymchwilio?* | | |
| **2. Os oes derbyniad llawn neu rannol wedi bod, rhowch fanylion pam nad yw'r Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid yn barod i weithredu drwy Ddatrysiadau y Tu Allan i'r Llys?**<br>Darparwch Adroddiad System Cyfiawnder Ieuenctid os gwelwch yn dda. | | |
| **3. A yw unrhyw ddewisiadau amgen addas i erlyniad wedi'u hystyried, fel ymyriadau adferol, cynadledda, iawndal, Contractau** | | |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **Ymddygiad Derbyniol, sancsiynau mewnol ysgolion/cartref?** *A yw atgyfeiriad diogelu wedi'i wneud a allai gefnogi gyda gweithgareddau dargyfeirio? Os ydyw, nodwch y manylion.* | | |

**G. <u>Troseddau Rhywiol</u> – i'w gwblhau os yw'n berthnasol.**

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **1. Beth yw barn rhieni/gofalwyr/asiantaethau lles ar ymddygiad blaenorol sy'n ymwneud â'r drosedd rywiol honedig?** | | |
| **2. Beth fyddai effaith erlyniad ar y plentyn sydd dan amheuaeth, teulu'r plentyn, a'r dioddefwr?** | | |
| **3. Beth yw'r cefndir/perthynas rhwng y dioddefwr a'r plentyn sydd dan amheuaeth?** Dylech gynnwys:<br><br>• *Oedran ac aeddfedrwydd rhywiol ac emosiynol y partïon*<br>• *Natur unrhyw berthynas*<br>• *Effeithiau'r ymddygiad ar y dioddefwr* | | |

## H. Plant sy'n derbyn gofal, mewn angen neu dan 18 oed sy'n gadael gofal – i'w gwblhau os yw'n berthnasol.

| **Nodyn canllaw:** Dylid cael y wybodaeth hon oddi wrth yr Awdurdod Lleol gan gynnwys Gweithwyr Cymdeithasol, Gofalwyr Maeth, rhieni ac aelodau eraill o'r teulu, gweithwyr gofal preswyl a/neu reolwyr cartrefi. |
|---|

| ***Cwestiynau*** | ***Ymateb*** | ***Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth*** |
|---|---|---|
| **1. Ym mha amgylchiadau mae'r plentyn wedi dod i gysylltiad â gofal cymdeithasol? Nodwch lefel a hyd amser yr ymwneud e.e.**<br>• *Cael eu hasesu gan Ofal Cymdeithasol Plant*<br>• *Ar Gynllun Plentyn Mewn Angen*<br>• *Ar Gynllun Amddiffyn Plant*<br>• *Yn ddarostyngedig i Orchymyn Goruchwylio*<br>• *Gadael Gofal dan 18 oed*<br>• *Ymwneud blaenorol (yr achos bellach wedi'i gau)* | | |
| **2. Os yw'n berthnasol, pa gamau sydd wedi'u cymryd o dan bolisi rheoli ymddygiad y cartref lle mae'r plentyn yn byw?**<br>*Er enghraifft, Cyfiawnder Adferol, sancsiynau, a / neu gytundebau ymddygiad.* | | |

| *Cwestiynau* | *Ymateb* | *Ffynhonnell / Lleoliad y wybodaeth* |
|---|---|---|
| **3. A yw'r plentyn wedi ymddwyn i safon sy'n cael ei reoli'n rhesymol yn unol â pholisïau rheoli ymddygiad, cytundebau tenantiaeth neu drefniadau tebyg y cytunwyd arnynt?**<br>• *Os yw'n berthnasol, rhowch gopi o Bolisi Rheoli Ymddygiad y Cartref a datganiad gan y cartref yn nodi sut mae'r polisi wedi'i gymhwyso i'r digwyddiad hwn.*<br>• *A yw holl ymdrechion partneriaeth i fynd i'r afael ag ymddygiad y plentyn trwy ddulliau cefnogol, wedi cael eu defnyddio?* | | |
| **4. A oes gan y plentyn gynllun gofal, neu gymorth gan wasanaethau cymdeithasol neu ddarparwr arall? Os felly, a yw'r plentyn yn teimlo bod ei gynllun gofal yn bodloni eu hanghenion unigol?** | | |